



ELÄKETURVAKESKUS

KALEVANKATU 6 - HELSINKI
Puhelin (vaihte) 64 25 11 Postisiirto 120811
Liikepankit Osuuskassat Säästöpankit tili 5041

Yleiskirje n:o 4/63

6.3.1963

Työntekijäin eläkelakien mukaista toimintaa harjoittaville eläkelaitoksille

Asia: tietoliike Kansaneläkelaitokselta työeläkelaitoksille

Yleiskirjeen n:o 3/62 liitteenä seurasi Kansaneläkelaitoksen ja työeläkelaitosten välistä tietoliikettä koskeva muistio. Suunnitelmia on nyt kehitetty niin pitkälle, että tietoliikkeestä voidaan saattaa voimaan se osa, joka koskee tietojen toimittamista Kansaneläkelaitokselta työeläkelaitoksille.

Tietoliike on järjestetty siten, että työeläkeasioiden ratkaisemista varten välttämättömät Kansaneläkelaitokselta saatavat tiedot toimitetaan automaattisesti Eläketurvakeskukselle välitettäväksi sieltä edelleen työeläkelaitoksille. Jäljempänä olevasta selostuksesta ilmenee, mitkä tiedot tähän tietoliikkeeseen sisältyvät. Jos työeläkelaitos tarvitsee kansaneläkettä koskevia muita tietoja, sen tulee pyytää niitä suoraan Kansaneläkelaitokselta ilman Eläketurvakeskuksen välitystä.

Eläkehakemuksen ratkaisemiseksi tarvittavien tietojen pyytäminen

Eläkehakemuksen ratkaisemista varten työeläkelaitos voi tarvi-

ta jäljennöksen Kansaneläkelaitokselle toimitetusta lääkärintodistuksesta sekä tiedot kansaneläkeasiassa annetusta päätöksestä. Tätä varten työeläkelaitoksen tulee Eläketurvakeskukselta pyytää haluamansa tiedot tähän tarkoitukseen laadittua lomaketta käyttäen. Lomakemalli seuraa liitteenä.

Eläkelaitoksen tulee merkitä lomakkeeseen eläkkeenhakijan henkilötiedot, joista nimi olisi merkittävä virkatodistuksen mukaisessa muodossa. Lomakkeessa ilmoitetaan myös eläkehakemuksessa olevat tiedot siitä, saako hakija tai onko hän hakenut kansaneläkettä (myös ke-numero). Lisäksi lomakkeeseen merkitään halutaanko tiedot kansaneläkeasian ratkaisusta ja jäljennös lääkärintodistuksesta. Lomakkeeseen on varattu tilaa myös lisätietojen pyytämistä varten. Tämä pyyntö voi koskea vain Eläketurvakeskuksen muissa rekistereissä, lähinnä työsuhderekisterissä olevia tietoja. Viimeksi mainittu rekisteri käsittää toistaiseksi vain LEL-työsuhteita koskevia tietoja. Lopuksi lomakkeeseen merkitään pyynnön päiväys sekä eläkelaitoksen numero ja nimi.

Lomake kirjoitetaan hiilipaperia käyttäen kahtena tai, jos eläkelaitos haluaa itselleen jäljennöksen, kolmena kappaleena. Toistaiseksi lomaketta on saatavana vain kaksiosaisena, joten kolmas kappale on otettava mukaan erillisenä. Myöhemmin lomaketta tultaneen painattamaan kolmiosaisena.

Edellä mainitulla tavalla täytetty lomake lähetetään Eläketurvakeskukselle kahtena kappaleena.

Tarvittavat lomakkeet eläkelaitokset saavat maksutta Eläketurvakeskukselta. Kun lomake saattaa jo lähiaikoina ainakin joltakin osin muuttua, eläkelaitosten on syytä tilata niitä vain aivan lähiajan tarvetta silmällä pitäen.

Pyydettyjen tietojen toimittaminen työeläkelaitokselle

a. Lääkärintodistus

Eläketurvakeskus on työeläkettä varten vahvistanut lääkärintodistuslomakkeen, joka on yhtäpitävä Kansaneläkelaitoksen vastaavan lääkärintodistuslomakkeen kanssa. Tätä lomaketta voidaan siten käyttää kummankin eläkkeen yhteydessä. Lomake seuraa liitteenä. Kun työeläkettä yleensä tultaneen työkyvyttömyyden perusteella hakemaan samanaikaisesti kuin kansaneläkettäkin, lääkäri voi tätä lomaketta käyttäen antaa todistuksen molempia eläkkeitä varten. Lääkäri voi tällöin joko kirjoittaa todistuksensa kahtena kappaleena ja lähettää toisen työeläkelaitokselle ja toisen Kansaneläkelaitokselle tai kirjoittaa vain yhden todistuksen ja lähettää sen Kansaneläkelaitokselle pyytäen samalla, että todistuksesta lähetetään valokopio Eläketurvakeskukselle työeläkettä varten. Kansaneläkelaitos pitää toivottavana, että lääkärit yleisesti menettelisivät ensimmäisen vaihtoehdon mukaisesti, mitä myös työeläkelaitosten kannalta voidaan pitää suositeltavana. Jos jälkimmäistä vaihtoehtoa on sovellettu ja siis lääkärintodistus varustettu rastilla, joka tarkoittaa valokopion lähettämistä koskevaa pyyntöä, Kansaneläkelaitos ottaa todistuksen saavuttua välittömästi jäljennöksen siitä ja lähettää sen Eläketurvakeskukselle. Sieltä lääkärintodistuksen jäljennös toimitetaan työeläkelaitokselle heti, kun on saatu tieto eläkehakemuksen vireilläolosta.

Edellä mainittua lääkärintodistuslomaketta toimitetaan parhailaan lääkärikunnalle. Voidaan kuitenkin olettaa kestävän jonkin aikaa ennen kuin sen käyttö on yleistynyt. Ellei lääkärintodistus sisällä nimenomaista pyyntöä, Kansaneläkelaitos ei lähetä siitä valokopiota ennen kuin sitä erikseen pyydetään. Tämän vuoksi työeläkelaitoksen tulisi

Eläketurvakeskukselle lähetettävään kansaneläketietojen pyytämistä koskevaan lomakkeeseen merkitä haluavansa lääkärintodistuksen jäljennöksen silloin, kun se ei ole muuta tietä jo saanut todistusta, ja jollei eläkelaitos katso aiheelliseksi vaatia hakijaa toimittamaan sille lääkärintodistusta.

Eläketurvakeskus toimittaa saapuneen lääkärintodistuksen jäljennöksen viipymättä sille työeläkelaitokselle, joka pyytää rekisteri- tai kansaneläketietoja siitä riippumatta, onko työeläkelaitos pyytänyt lääkärintodistusta vai ei. Jos sitä vastoin lääkärintodistuksen jäljennöstä ei ole saapunut Eläketurvakeskukselle, se ei pyydä sellaista Kansaneläkelaitokselta, ellei työeläkelaitos ole ilmoittanut haluavansa sitä. Tässä yhteydessä mainittakoon vielä, että koska työkyvyttömyyteen perustuva työeläkehakemus tulee hylättäväksi, jos eläketapahtuma on sattunut ennen lain voimaantuloa ts. jos kansaneläkelain mukainen työkyvyttömyystai sairauseläke on myönnetty alkavaksi ennen 1.7.1962, Kansaneläkelaitoksen kanssa on sovittu, ettei sellaisessa tapauksessa toimiteta lääkärintodistuksen jäljennöstä, vaan sitä koskeva pyyntö katsotaan rauenneeksi.

Kun Kansaneläkelaitokselle saapuu Eläketurvakeskukselta lääkärintodistuksen jäljennöstä koskeva pyyntö, Kansaneläkelaitos toimittaa viipymättä valokopion Eläketurvakeskukselle. Jos kuitenkin kansaneläkeasia on parhaillaan käsittelyn alaisena, voi lääkärintodistuksen jäljennöksen saaminen viivästyä. Huomautettakoon, että valokopio toimitetaan Eläketurvakeskukselle joka tapauksessa yhtä nopeasti kuin työeläkelaitos voisi saada sen suoraan Kansaneläkelaitokselta pyytäessään.

Eläketurvakeskus toimittaa heti lääkärintodistusjäljennöksen työeläkelaitokselle jäämättä odottamaan mahdollisesti pyydettyjen muiden tietojen saapumista.

Kun Kansaneläkelaitokselle toimitettuun lääkärintodistukseen on liitetty röntgenkuvia, elektrokardiogrammanauhoja, laboratoriotodistuksia tms. näistä ei toimiteta jäljennöstä työeläkelaitokselle, ei myöskään useammasta kuin yhdestä lääkärintodistuksesta. Jos työeläkelaitos tarvitsee mainittuja liitteitä tai jäljennöksiä mahdollisesti hankituista muista lääkärintodistuksista (sairaalasta tai erikoislääkäriltä on voitu epäselvissä tapauksissa hankkia lisälausuntoja), sen on pyydettävä niitä suoraan Kansaneläkelaitokselta, mikä parhaiten tapahtuu Kansaneläkelaitoksen ylilääkärille osoitetulla kirjeellä, jossa selostetaan tarvittavat lisätiedot.

b. Tiedot kansaneläkeasian ratkaisusta

Kansaneläkelaitos lähettää automaattisesti Eläketurvakeskukselle tiedot kaikista työkyvyttömyys- ja sairauseläkehakemuksen myöntämisestä tai hylkäämisestä koskevista päätöksistä samoin kuin jokaisesta vanhuudentuen myöntämisestä. Sitä vastoin tietoa ei lähetetä vanhuuseläkkeiden myöntämisestä, vaan niiden suhteen työeläkelaitoksen tulisi menetellä siten kuin yleiskirjeen n:o 3/62 liitteenä olevassa muistiossa sivulla 15 on esitetty. Jos työeläkelaitos tarvitsee Kansaneläkelaitokselta tiedon vanhuuseläkkeen myöntämisestä, tiedustelu on tehtävä suoraan Kansaneläkelaitokselle, joka myös antaa vastauksen suoraan työeläkelaitokselle.

Kansaneläkkeen myöntämisestä koskevista päätöksistä annetaan tiedot tietokoneen avulla muutama päivä sen jälkeen kun kansaneläkkeen hakijalle on annettu päätös. Tiedot annetaan tarkoitusta varten laaditulla lomakkeella, josta kappale seuraa tämän yleiskirjeen liitteenä. Tällai-

set tiedot on toimitettu Eläketurvakeskukselle niistä myönteisistä päätöksistä, jotka on annettu 1.10.1962 tai sen jälkeen. Eläkehakemuksen hylkäämistä koskevista päätöksistä annetaan tiedot samanaikaisesti kun päätös lähetetään hakijalle. Eläketurvakeskukselle on saapunut tiedot 1.2.1963 tai sen jälkeen annetuista hylkäyspäätöksistä.

Kun työeläkelaitos lähettää Eläketurvakeskukselle pyynnön saada tiedot kansaneläkeasian ratkaisusta, tarkistetaan Eläketurvakeskuksessa ensin, onko kysymyksessä olevasta henkilöstä jo saapunut kansaneläkeasian ratkaisua koskevat tiedot. Myönteisessä tapauksessa tiedot lähetetään heti työeläkelaitokselle. Muussa tapauksessa Eläketurvakeskuksesta lähetetään asiaa koskeva tiedustelu Kansaneläkelaitokselle. Tällöin voidaan erottaa pääasiallisesti kaksi erilaista vaihtoehtoa: 1) kansaneläkeasia on ratkaistu ennen sitä ajankohtaa, josta automaattinen tietoliike alkoi, ja 2) kansaneläkeasiaa ei ole vielä ratkaistu johtuen joko siitä, ettei eläkehakemus vielä ole saapunut Kansaneläkelaitokselle (ei rek.) tai että sen käsittely on kesken. Ensiksi mainitussa tapauksessa Kansaneläkelaitos antaa päätöksestä ne tiedot, joita edellytetään pyyntölomakkeen takasivulla ts. hiukan suppeammat tiedot kuin päätöksestä tietokoneen avulla ilmoitettaessa. Eläketurvakeskus välittää tiedot viipymättä työeläkelaitokselle. Jos sitä vastoin kansaneläkepäättöstä ei vielä ole annettu, Kansaneläkelaitos ilmoittaa siitä Eläketurvakeskukselle, joka ei välitä tätä tietoa eteenpäin, vaan jää odottamaan kansaneläkepäättöstä koskevien tietojen saapumista ja sen jälkeen toimittaa ne työeläkelaitokselle.

Kun kansaneläkeasia on hylätty, on hakija voinut hakea päätökseen muutosta. Tällöin voi Eläketurvakeskukselle saapua ilmoitus uudesta kansaneläkepäättöksestä heti sen jälkeen, kun edellisestä päätöksestä on välitetty tieto työeläkelaitokselle. Eläketurvakeskukselle tuottaa tiettyjä vaikeuksia valvoa, saapuuko tällaisia eläkkeen myöntämistä koskevia

uusista ilmoituksista. Sen vuoksi uusi ilmoitus välitetään edelleen työeläkelaitokselle aikaisemman pyynnön perusteella vain, jos ilmoitus saapuu kahden viikon kuluessa siitä, kun edellinen ilmoitus lähetettiin työeläkelaitokselle. Jos uusi ilmoitus saapuu myöhemmin, voidaan olettaa työeläkelaitoksen jo ehtineen antaa päätöksensä asiassa. Olisi suositeltavaa, että työeläkelaitokset liittäisivät hylkäyspäätöksiinsä huomautuksen, että päätös voidaan oikaista, jos hakija toimittaa eläkelaitokselle selvityksen siitä, että kansaneläkeasiassa annettu päätös on muutettu ja kansaneläkelain mukainen työkyvyttömyys- tai sairauseläke myönnetty.

c. Kansaneläkelaitoksen ilmoituksen sisältö

Kansaneläkelaitokselta saadut tiedot välitetään työeläkelaitokselle edellä mainitulla, lähinnä tietokoneen avulla annettavaa ilmoitusta varten laaditulla lomakkeella.

Jos kansaneläkehakemus on hylätty, ilmoitus täytetään käsin, jolloin siihen merkitään ainoastaan henkilötiedot, hylkäysperuste, diaarinumero ja päätöksen päiväys. Hylkäysperuste merkitään koodinumerolla, jonka merkitys ilmenee tämän yleiskirjeen liitteenä olevasta hylkäysperusteiden luettelosta (liite n:o 4). Päätöksen päiväys merkitään lomakkeeseen siihen kohtaan, jossa on otsikkona "Eläkekirja annettu".

Kansaneläkkeen myöntämistä koskevien tietojen merkitys ilmenee suureksi osaksi lomakkeen kääntöpuolella olevista selityksistä. Lisäksi mainittakoon seuraavaa:

Eläkkeen perusosa ja tukiosa ovat lukien nmk Tässä ilmoitetaan kansaneläkkeen määrä päätöksen antamishetkellä. Jos se on merkitty 0:ksi sekä perustetaan tukiosan kohdalla, tämä osoittaa mistä lukien eläkkeen maksaminen on päättynyt.

Eläke alkoi ensimmäisen kerran Tähän on merkitty se ajankohta, josta lukien eläkkeensaaja on saanut kansaneläkettä yhdenjaksoisesti.

Se voi olla aikaisempi kuin edellisessä kohdassa mainittu aikamäärä joko sen takia, että määrääjäksi myönnettyä eläkettä on jatkettu, tai sen vuoksi, että lakkautetun työkyvyttömyyseläkkeen maksaminen on KEL 31 §:n 2 momentin mukaisesti määrätty jälleen aloitettavaksi samasta ajankohdasta, josta eläke oli päätetty lakkauttaa. Tämä merkintä ilmaisee siis yleensä sen hetken, jolloin TEL:n vähimmäisturvan mukaisen työkyvyttömyyseläketapahtuman on katsottava sattuneen.

KEL 24 §

Kun tämä ruutu on rastitettu, Kansaneläkelaitos on evännyt työkyvyttömyyseläkkeen tai vähentänyt sitä, koska hakija on tahallisesti aiheuttanut pysyvään työkyvyttömyyteen johtaneen sairauden tai vamman tai hänen rikollinen tekonsa, törkeä huolimattomuutensa tai päihtymyksensä on olennaisesti myötävaikuttanut hänen työkyvyttömyytensä syntymiseen. On syytä todeta, että työeläkelaitos harkitsee itsenäisesti, onko työeläkkeen suhteen määrättävä vastaavanlaisia seuraamuksia. Kansaneläkelaitoksen tarkemmat perustelut ilmenevät päätöksen ns. lisäysoosasta, jota ei ole voitu sisällyttää automaattiseen ilmoitukseen. Jos työeläkelaitos tarvitsee näitä lisätietoja, on sen pyydettyä niitä erikseen suoraan Kansaneläkelaitokselta.

Erityispäätös

Tähän merkitty numero osoittaa, että päätökseen kuuluu sellainen lisäysosa, josta ei ole voitu antaa tietoja tällä lomakkeella. Sen lisäksi, mitä edellä KEL 24 §:n osalta selostettiin, on mainittava, että niissä tapauksissa, jolloin ulkomailta Suomeen muut-

taneelle henkilölle myönnetään kansaneläke KEL 23 §:n perusteella myöhemmästä ajankohdasta kuin mitä KEL 39 § edellyttäisi, sisältyy päätökseen lisäyso, joka on merkitty numerolla 97. Tällaisessa tapauksessa työeläkelaitoksen on syytä erikseen pyytää suoraan Kansaneläkelaitokselta tarkemmat tiedot päätöksestä.

Sairaus

Tähän on merkitty kansaneläkkeensaajan tärkein sairaus, vika tai vamma. Kuluvan vuoden alusta Kansaneläkelaitos käyttää samaa koodinumeroa, joka on merkitty lääkintöhallituksen 19.3.1952 vahvistamaan kuolinsyyntimistöön. Tämä on myös sama koodi, jota vakuutusyhtiöt ovat käyttäneet. Viime vuonna Kansaneläkelaitoksella oli vielä käytössä vanha koodi. Tämän yleiskirjeen liitteenä seuraa vanhan ja uuden koodinumeroinnin vertaustaulukko (liite n:o 5).

Työkyv. tark.

Tässä ilmoitetaan, milloin ensimmäisen kerran suoritetaan eläkkeensaajan työkykyä koskeva valvonta. Jos valvonta-ajankohta myöhemmin muutetaan, siitä ei tule ilmoitusta työeläkelaitoksille.

Tuloindeksi

Tämä osoittaa sitä indeksilukua, joka oli voimassa, kun viereinen vuositulolaskelma tehtiin. Jollei vuositulossa ole tapahtunut olennaista muutosta, laskelma pysyy entisenä ja tukiosan määrää muutetaan indeksin muutosta vastaavaksi.

Asuinkunta

Kansaneläkelaitoksen kuntakoodia ei ole voitu liittää tähän yleiskirjeeseen. Mikäli se havaitaan tarpeelliseksi, voidaan se toimittaa eläkelaitoksille erikseen.

myöhemmin. Eläkelaitokset voivat tarvittaessa tiedustella koodiselitystä Eläketurvakeskuksen yleiseltä osastolta. Huomautettakoon, että työeläkelaitos ratkaisee itsenäisesti, mitä kuntaa TEL 8 §:n 6 momenttia sovellettaessa on pidettävä työntekijän asuinkuntana. Kuntien kalleusluokitus ilmenee valtioneuvoston päätöksestä (viimeinen on as.kok. n:o 13/1963).

Diaarinumero

Tällä numerolla kansaneläkeasiakirjat on arkistoitu Kansaneläkelaitoksen eläkeosastolla. Eläkehakemuksessa ja alussa mainitussa tietojen pyytämistä varten laaditussa lomakkeessa diaarinumeroa kutsutaan ke-numeroksi.

Eläkekirja annettu Tämä päivämäärä on samalla päätöksen päiväys.

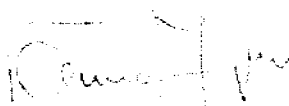
Kansaneläkkeessä myöhemmin tapahtuvat muutokset

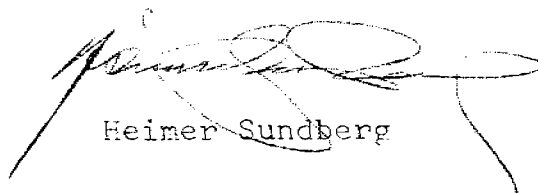
Kansaneläkelaitos ilmoittaa edellä mainitulla lomakkeella Eläketurvakeskukselle myös sairauseläkkeen jatkamisesta sekä kyökyvyttömyyseläkkeen ja vanhuudentuen lakkauttamisesta, milloin eläkkeen lakkaaminen ei johdu eläkkeensaajan kuolemasta. Samoin Eläketurvakeskukselle saapuu automaattisesti ilmoitus kansaneläkkeen maksamisen keskeyttämisestä KEL 45 ja 74 §:n edellyttämässä tapauksissa. Kun tällainen ilmoitus saadaan, lähetetään se viipymättä ilman erityistä pyyntöä sille työeläkelaitokselle, jolle Eläketurvakeskuksen kautta on aikaisemmin toimitettu kysymyksessä olevaa kansaneläkettä koskevat tiedot. Tämä koskee myös niitä tapauksia, joista jo ennen tätä yleiskirjettä on Eläketurvakeskuksen kautta annettu kansaneläketietoja työeläkelaitoksille. Jos jokin työeläkelaitos on aikaisemmin hankkinut kansaneläkettä koskevat tiedot suoraan Kansaneläkelaitokselta, sen tulisi mainittujen tietojen saamiseksi ilmoittaa kysy-

myksessä olevien eläkkeenhakijoiden henkilötiedot Eläketurvakeskukselle käyttämällä alussa mainittua tietojen pyytämistä varten laadittua lomaketta. Väärinkäsitysten ehkäisemiseksi olisi lomakkeeseen henkilötietojen ja eläkelaitosta koskevien tietojen lisäksi merkittävä ainoastaan "Halutaan ke-jatkotiedot".

Muut kansaneläkkeessä tapahtuvat muutokset eivät sisälly Eläketurvakeskuksen kautta tapahtuvaan tietoliikkeeseen. Esimerkiksi kansaneläkkeen määrän muuttumisesta ja kansaneläkkeen keskeyttämisestä eläkkeensaajan vankilassaolon tai ulkomaille muuton vuoksi Eläketurvakeskus ei välitä tietoja työeläkelaitoksille.

ELÄKETURVAKESKUS


Tauno Jylhä


Heimer Sundberg

Liitteenä:

tietojen pyyntölomake
lääkärintodistuslomake
kansaneläkkeen ilmoituslomake
eläkehakemuksen hylkäysperusteet
sairauskoodien vertaustaulukko

RATKAISU KE-ASIASSA

Päätöksen päiväys		El. lakkaa (kk ja v)	
Myönnetty/Hylätty		Tk. tark. (kk ja v)	
Eläkkeen laji		KEL 23 tai 24 §	
El. alk.aika (kk ja v)		Saako pso ke?	
Lisätietoja			
Täyttöohjeita:			
M = myönnetty, H = hylätty			
T = työkyvyttömyyseläke, S = sairauseläke, A = vanhuuseläke, V = vanhuudentuki, L = tukiosa			
Alkamis-, tarkistus- ja päättymiskuukausi merkitään seuraavasti: 9.62 = syyskuu 1962			
Jos eläkehakemus on hylätty tai jos on sovellettu KEL 23 tai 24 §, pyydetään lisätietoja varten varattuun tilaan merkitsemään päätöksen peruste sekä milloin ke-hakemus on tehty			

Päiväys		Eläkelaitoksen n:o		Eläkelaitoksen nimi	
Pyydetään lisäksi		Eläketurvakeskuksen kautta		Eläketurvakeskuksen kautta	
Tiedot ke-asian ratkaisusta		Halutaan El. haluta		Läh. lääkl. lausunto	
Tilaa mainittu henkilön työeläkehakemuksen ratkaisua varten halutaan seuraavat tiedot:		Läh. ke-tiedot		Läh. ke-tiedot	
Kansaneläke: vanhuudentuki		Saa		Ke-numero	
työkyvyttömyys- tai sairauseläke		Kyllä		Ei	
alkaisemmin hakenut tai saanut kansaneläkettä		Ei		Hake	
Työeläkekortin n:o tai syntymäaika		Synnyttämät		Synnyttämät	
Sukunimi		Ehnimet		Ehnimet	

Sukunimi		Etunimet	
Työeläkekortin n:o tai syntymäaika		Syntymäkunta	
Kansaneläke: vanhuudentuki	Saa <input type="checkbox"/>	Ke-numero	Hakee <input type="checkbox"/>
työkyvyttömyys- tai sairauseläke	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
aikaisemmin hakenut tai saanut kansaneläkettä	Kyllä <input type="checkbox"/>		Ei <input type="checkbox"/>
Yllä mainitun henkilön työeläkehakemuksen ratkaisua varten halutaan seuraavat tiedot:		KANSANELÄKELAITOKSEN MERKINTÖJÄ	
Halutaan Ei haluta		Ei rek. Käsitte- Hylät- Myön-	
tiedot ke-asian ratkaisusta	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Ke-hakemus	lyssä ty 1) netty <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
jäljennös lääkärinlausunnosta	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Lääkärinlausunto	Ei saapunut Seuraa mukana <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Eläketurvakeskuksen kautta	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	1) tiedot kääntöpuolella, jos myönt.päätös on päivätty ennen 1.10.62 ja hylk.päätös ennen 1.2.63	
Pyydetään lisäksi		. .196	
Päiväys	Eläkelaitoksen n:o	Eläkelaitoksen nimi	
. .196			

Tarkastettavan (= hakijan) henkilötiedot	
Sukunimi, myös ent. sukunimi	
Etunimet	
Syntymäaika ja -paikka	Asuinkunta
Ammatti ja nykyinen työpaikka	
Postiosoite	
Tarkastettavan nimikirjoitus	Miten henkilöllisyys todettu
Onko tarkastettava jättänyt kansaneläkehakemuksen piiriasiamiehelle? On <input type="checkbox"/> /.../ 19... Ei ole <input type="checkbox"/>	Työeläkekortin numero

LÄÄKÄRINTODISTUS

työkyvyttömyyseläkkeen hakemista varten

- Kansaneläkelaitokselta Työeläkelaitokselta
- Jos molemmat ruudut on rastitettu, on lisäksi merkittävä rasti jompaankumpaan seuraavista ruuduista:
- todistus on kirjoitettu **kähtenä kappaleena**, toinen Kansaneläkelaitokselle ja toinen työeläkelaitokselle
- pyydän Kansaneläkelaitosta lähettämään valokopion Eläketurvakeskukselle työeläkettä varten

Todistuksen lähetysohjeet kääntöpuolella

Ohjeita lomakkeen täyttämiseksi.

1. Mitä tarkastettava valittaa? Tarkastettavan pääasialliset subjektiiviset oireet, joita hän pitää työkyvyttömyytensä syynä.

2. Lyhyt anamnestinen kuvaus taudin alkuaireista, alkamisajasta ja kulusta (äkillinen tai krooninen tauti). Erityisesti kiinnitettävä huomiota kuumekehtauksiin, sydäntauteissa inkompenaatio-oireisiin ja kohtauksittain esiintyvissä taudeissa, kuten esim. epilepsiassa, astmassa ja angina pectoriksessa, kohtausten pituuteen ja tiheyteen.

Onko tarkastettava aikaisemmin ollut hoidettavana

a) sairaaloissa? Missä?

b) muiden lääkärin hoidossa? Keiden? Hoidon tulokset?

3. Objektiviisen tutkimuksen tulos / 19 :

a) Yleistila: Ulkonäkö (kuluneen, ikäänsä vanhemman, skleroottisen jne. näköinen), ruumiinrakenne ja siinä esiintyvät haitalliset poikkeavuudet, ravitsemustila ja ihonväri. Työkänsät. Jos tarpeellista, La ja veren hgl-pitoisuus.

b) Sydäntaudeissa: Sydämen koko, äänet, lyöntifrekvenssi ja rytmi, inkompenaatio-oireet levossa ja liikkeessä (hengästyminen, staasioireet, albuminuria). Verenpaine. Rasituskokeen tulos.

Keuhkosairauksissa: Tuberkuloosissa prosessin laajuus ja laatu (nopeasti tai hitaasti kehittyvä prosessi, lämpö, kavernit, basillit jne.) sekä komplikaatiot (esim. pleuraneste ilmarinnassa), astmassa ja emfyseemassa keuhkonmuutokset (krooninen bronkiitti, bronkiektasiat) ja sekundääriset verenkiertohäiriöt. Röntgenlöpivalaisu.

Ruoansulatuselinten taudeissa: Mikäli mahdollista spesifioitu diagnoosi: Yksinkertaisilla tutkimusmenetelmillä (inspektio, perkussio, palpautio) tehdyt havainnot. Tarvittaessa koeateria ja ulostetutkimus. Suoliloiset. Erikoislääkärin tutkimuksissa röntgenlöydös.

Virtsaelinten taudeissa: Albumiinimäärä suunnilleen, sedimentti, verenpaine, turvotus, prostata, sekundääriset sydänhäiriöt.

Sokeritaudissa: Virtsan sokeripitoisuus, asidoosireaktiot, vuorokaudessa käytetty insuliinimäärä, ruokavalion laatu, verensokeri (jos määritetty), coma-taipumus.

Luu- ja niveltaudeissa: Mitkä nivelet (luut, nikamat) ovat sairaita. Nivelien turvotus, aktiivinen ja passiivinen liikkuvuus, arkuus. Väärät asennot, atrofiat. Kävely, pukeutuminen, kirjoittaminen jne.

Pituus sm (ilman kengänkorkoja)
Paino kg { vaatteissa — punnittu
vaatteita — ilmoitettu

Kuvaus taudin objektiivisista pääoireista:

Orgaanisissa hermotaudeissa: Kävely, halvaukset, lihasjäykkyys ja atrofiat, tasapaino, koordinaatio, vapina. Poikkeavat ja patologiset refleksit. Rakon toiminta. Sensibiliteetti. Aivohermojen toiminta. Puhe.

Kaatumataudissa: Kohtausten lukuisuus ja pituus, aura, hämärätilat. Loukkaantumiset. Älyllinen taso ja luonteenmuutokset, orgaaniset neurologiset oireet.

Vajaamielisydessä: Koulunkäynti ja yleiset tiedot. Älytaso. Selviytyminen elämässä ja sopeutus ympäristöön. Mitä työtä tehnyt? Onko pystynyt tekemään työtä ilman toisen ohjausta? Asosiaalisen luonteenpiirteet.

Mielisairauksissa: Mielisairauden oireet. Käyttäytyminen. Mitä työtä tehnyt? Onko pystynyt tekemään työtä ilman toisen ohjausta? Periodisissa mielisairauksissa kohtausten tiheys ja pituus.

Neurooseissa: Huolellinen yleistutkimus. Huomatava: yleinen heikkous, verenvähyys, menstruaatio, arterioskleroottiset oireet, laihtuminen. Missä työssä ollut? Kuka huolehtii tarkastettavasta?

c) Muiden elinten tila:

1. Hermosto ja psyykkiset toiminnot.
2. Aistimet.
3. Hengityselimet.
4. Verenkiertoelimet. Verenpaine.
5. Ruoansulatuselimet (myös maksa).
6. Virtsaelimet.
7. Luusto ja nivelet.
8. Muut elimet.

4. Diagnoosit (suomeksi ja latinaksi).

5. Vastaavatko tarkastettavan valittamat vaivat objektiivista löydöstä?
Onko tarkastettavassa havaittavissa taipumusta aggravaatioon tai simulaatioon?

6. Missä määrin sairaus on vaikuttanut työkykyyn?
Esimerkkejä siitä, mitä tarkastettava lääkärin käsityksen mukaan voi tehdä ja mitä ei. Voiko hän olla vain osan päivästä työssä, pitääkö hänen usein olla pois työstä? Kuinka usein ja kuinka kauan?

7. Onko työkyvyttömyys pysyvä?

8. Voisiko tarkoituksenmukainen hoito palauttaa työkyvyn?

9. Perustuuko käsityksenne tarkastettavan työkyvystä nyt suorittamaanne tutkimukseen vai myös hänen sairautensa ja olojensa pitkäaikaiseen tuntemiseen?

10. Pidätkö työkyvyttömyyden selvittämiseksi erikoistutkimusta sairaalassa tarpeellisenä? Mistä syystä?

11. Liitteet (jos todistus kirjoitetaan kahtena kappaleena, luetellaan tässä Kansaneläkelaitokselle lähetetyt liitteet).

Huom! Vastauksesta tulee käydä ilmi, perustuuko psyykkisen tilan kuvaus tutkittavan tai muun nimetyn tiedonantajan ilmoituksiin vai lääkärin omakohtaisiin havaintoihin.

Huom! Ellei häiriöitä ole, tehdään asianomaisen kysymyksen kohdalle O-merkki.

Ohjeita lomakkeen täyttämiseksi.

Röntgenkuvia kpl, ekg kpl, lab.tod. kpl,
 muita liitteitä kpl, yhteensä kpl.

Lähetysohjeet

1. Jos haetaan vain kansaneläkettä, lähetetään todistus Kansaneläkelaitokselle.
2. Jos haetaan vain työeläkettä, lähetetään todistus työeläkelaitokselle tai, jollei tämä ole tiedossa, Eläketurvakeskukselle.
3. Jos haetaan samanaikaisesti sekä kansaneläkettä että työeläkettä ja todistus on kirjoitettu kahtena kappaleena, lähetetään toinen Kansaneläkelaitokselle ja toinen työeläkelaitokselle tai, jollei tämä ole tiedossa, Eläketurvakeskukselle. Kun todistus on kirjoitettu yhtenä kappaleena, lähetetään se Kansaneläkelaitokselle.

Edellä olevan vakuutan kunniani ja omantuntoni kautta.

...../..... 19.....

..... lääkäri

Tarkastettava suorittaa itse lääkärille palkkion tarkastuksesta ja todistuksen kirjoittamisesta.

Tietoja kansaneläkkeestä

Eläketurvakeskuksen merkintöjä

Nimi		Syntymäaika		Työeläkekortin nro			
Osoite							
Eläkelaji	Eläkkeen perusosa ja tukiosa ovat lukien nmk nmk		Eläke alkoi ensimmäisen kerran	Sairauseläke lakkaa (kk:n 1 pnä)			
Tukiosaluokka	KEL 24 §	Eriytispäätös	Sairaus	Työkyv. tark.	Puoliso syntynyt		Lääk.tod. läh. Läh.

Päätös

Vuositulot nmk		Miehen	Naisen	Tuloindeksi	Kuntaryhmä	Asuinkunta
				Nostaja	Diariinnumero	Järjestysnumero
Eläkekirja annettu					Eläkekirjan numero	



ELÄKETURVAKESKUS

N:o 610, 5. 63. 20.000.
Paragon D 73038Kansaneläkelaitoksen ilmoitus
Eläketurvakeskukselle

Merkintöjen selityksiä:

Eläkelaji:	1 = vanhuuseläke 2 = työkyvyttömyyseläke	3 = vanhuudentuki 4 = vanhuudentuki	5 = sairauseläke
Tukiosaluokka:	1 = vakuutettu on naimaton, leski tai eronnut tahi hänellä ei ole yhteistä taloutta puolisonsa kanssa 2 = vakuutetulla on yhteinen talous puolisonsa kanssa, joka ei saa kansaneläkettä 3 = vakuutetulla on yhteinen talous puolisonsa kanssa, ja molemmat puoliset saavat kansaneläkettä 4 = vakuutettu on tukiosaluokkaan 2 kuuluva mies, jonka eläkkeen tukiosaan liittyy vaimokorotus (Kun tukiosa on evätty tai lakkautettu, on tähän ryhmään kuuluvassa tapauksessa oikeus vaimokorotukseen otettu huomioon päätöstä tehtäessä)		
KEL 24 §:	x osoittaa, että on sovellettu KEL 24 §:ä, ja kohdassa Erityispäätös on joko "98" tai "99" ilmoittamassa, että päätökseen kuuluu lisäysoasa		
Erityispäätös:	"97" osoittaa, että on sovellettu KEL 23 §:ä, muu numero ilmaisee, että päätökseen kuuluu lisäysoasa		
Sairaus:	Kansaneläkelaitoksen käyttämällä koodilla merkitty varsinainen sairaus		
Työkyvy. tark.:	valvontatoimenpiteen suoritusajan kuukausi ja vuosiluvun viimeinen numero		
Tuloindeksi:	vuositulojen arvioimisajan kansaneläkeindeksiluku		
Kuntaryhmä:	numerolla 1, 2 tai 3 on ilmoitettu KEL 27 §:n tarkoittama tukiosaryhmä		
Asuinkunta:	Kansaneläkelaitoksen kuntakoodi		
Nostaja:	x osoittaa, että eläke maksetaan muulle kuin eläkkeensaajalle		

ETK:n lisätietoja

.....

.....

.....

.....

Kansaneläkelaitoksen työkyvyttömyys- ja sairauseläkehakemuksen
hylkäysperusteet

- Hyl. 1. Kansaneläkelaitos on käsitellyt yllä mainitun vakuutetun kansaneläkehakemuksen, mutta koska hakijan sairaus ei ole niin vaikea, vamma että se estäisi häntä huolehtimasta itsestään voimiaan ja kykyjään vastaavalla työllä ja kun hän ei niinmuodoin ole oikeutettu saamaan kansaneläkelain mukaista työkyvyttömyys- eikä sairauseläkettä, Kansaneläkelaitos on kansaneläkelain 20, 22 ja 22 a §:n nojalla hylännyt eläkehakemuksen.
- Hyl. 1a. Kansaneläkelaitos on käsitellyt yllä mainitun vakuutetun kansaneläkehakemuksen, mutta koska hakijan sairaus aiheuttaa työkyvyttömyyttä vain ajoittain eikä sen voida katsoa pysyvästi tai huomattavan pitkää aikaa estävän häntä huolehtimasta itsestään voimiaan ja kykyjään vastaavalla työllä ja kun hän ei niinmuodoin ole oikeutettu saamaan kansaneläkelain mukaista työkyvyttömyys- eikä sairauseläkettä, Kansaneläkelaitos on kansaneläkelain 20, 22 ja 22 a §:n nojalla hylännyt eläkehakemuksen.
- Hyl. 1b. Kansaneläkelaitos on käsitellyt yllä mainitun eläkkeensaajan sairauseläkkeen jatkohakemuksen, ja koska eläkkeensaajan ei voida katsoa enää sairauseläkkeen päättymisen elikuun 196... jälkeen olevan kykenemätön huolehtimaan itsestään voimiaan ja kykyjään vastaavalla työllä, Kansaneläkelaitos on kansaneläkelain 20, 22 ja 22 a §:n nojalla hylännyt eläkehakemuksen.
- Hyl. 2. Kansaneläkelaitos on käsitellyt yllä mainitun vakuutetun kansaneläkehakemuksen, mutta koska hakijan työkyvyttömyyttä ei voida pitää pysyvänä eikä sen myöskään voida arvioida enää kestävän huomattavan

pitkää aikaa ja kun hän ei niinmuodoin ole oikeutettu saamaan kansaneläkelain mukaista työkyvyttömyys- eikä sairauseläkettä, Kansaneläkelaitos on kansaneläkelain 20, 22 ja 22 a §:n nojalla hylännyt eläkehakemuksen.

Hyl. 3. Kansaneläkelaitos on käsitellyt yllä mainitun vakuutetun kansaneläkehakemuksen, mutta koska hakijan työkyvyttömyyttä ei voida pitää pysyvänä ja kun hän ei myöskään vielä ole ollut kuutta kuukautta kykenemätön huolehtimaan itsestään voimiaan ja kykyjään vastaavalla työllä ja kun hän ei niinmuodoin ole oikeutettu saamaan kansaneläkelain mukaista työkyvyttömyys- eikä sairauseläkettä, Kansaneläkelaitos on kansaneläkelain 20, 22 ja 22 a §:n nojalla hylännyt eläkehakemuksen.

Hyl. 4. Kansaneläkelaitos on käsitellyt yllä mainitun vakuutetun kansaneläkehakemuksen, mutta koska hakijassa ei ole todettu sellaista sairautta, joka estää häntä huolehtimasta itsestään voimiaan ja kykyjään vastaavalla työllä ja kun hän ei niinmuodoin ole oikeutettu saamaan kansaneläkelain mukaista työkyvyttömyys- eikä sairauseläkettä, Kansaneläkelaitos on kansaneläkelain 20, 22 ja 22 a §:n nojalla hylännyt eläkehakemuksen.

Hyl. 5. Kansaneläkelaitos on käsitellyt yllä mainitun vakuutetun kansaneläkehakemuksen, mutta koska hakija huolehtii itsestään voimiaan ja sairaudestaan kykyjään vastaavalla työllä viastaan huolimatta ja kun hän ei niinmuodoin ole oikeutettu saamaan vammastaan kansaneläkelain mukaista työkyvyttömyys- eikä sairauseläkettä, Kansaneläkelaitos on kansaneläkelain 20, 22 ja 22 a §:n nojalla hylännyt eläkehakemuksen.

Hyl. 6. Kansaneläkelaitos on käsitellyt yllä mainitun vakuutetun kansaneläkehakemuksen, mutta koska hakijan on sairaudestaan katsottava viastaan huolimatta pystyvän huolehtimaan itsestään vammastaan omaistensa kotitalouden hoitajana maatilansa hoitajana ja kun hän ei niinmuodoin ole maatilalan emäntänä liikkeensä hoitajana oikeutettu saamaan kansaneläkelain mukaista työkyvyttömyys- eikä sairauseläkettä, Kansaneläkelaitos on kansaneläkelain 20, 22 ja

22 a §:n nojalla hylännyt eläkehakemuksen.

- Hyl. 6a. Kansaneläkelaitos on käsitellyt yllä mainitun vakuutetun kansaneläkehakemuksen, mutta koska hakijan on katsottava viastaan sairaudesta huolimatta pystyvän huolehtimaan itsestään vammastaan omaistensa kotitalouden hoitajana maatilansa hoitajana eikä häntä voida pitää maatilan emäntänä liikkeensä hoitajana sokeana liikuntakyvyttömänä tai muutenkaan pysyvästi niin avuttomassa tilassa olevana, ettei hän voi tulla toimeen ilman toisen henkilön apua ja kun hän ei niinmuodoin ole oikeutettu saamaan kansaneläkelain mukaista työkyvyttömyys- eikä sairauseläkettä, Kansaneläkelaitos on kansaneläkelain 20, 22 ja 22 a §:n nojalla hylännyt eläkehakemuksen.
- Hyl. 7. Kansaneläkelaitos on käsitellyt yllä mainitun vakuutetun kansaneläkehakemuksen, mutta koska hakija ei ole esittänyt selvitystä siitä, että hän olisi kykenemätön huolehtimaan itsestään voimiaan ja kykyjään vastaavalla työllä ja kun hän ei niinmuodoin ole osoittanut olevansa oikeutettu saamaan kansaneläkelain mukaista työkyvyttömyys- eikä sairauseläkettä, Kansaneläkelaitos on kansaneläkelain 20, 22 ja 22 a §:n nojalla hylännyt eläkehakemuksen.
- Hyl. 7a. Koska hakija ei ole toimittanut Kansaneläkelaitokselle häneltä pyydettyä lääkärintodistusta, jonka hän on kansaneläkeasetuksen 50 §:n 2 mom. mukaan velvollinen toimittamaan, eläkehakemuksen käsittely on kansaneläkelain 37 §:n nojalla määrätty raukeamaan. Jos lääkärintodistus toimitetaan eläkelaitokselle kuukauden kuluessa, voidaan hakemus kuitenkin tämän määräyksen estämättä siihen muutosta hakematta ottaa uudelleen käsiteltäväksi.
- Hyl. 8. Kansaneläkelaitos on käsitellyt yllä mainitun vakuutetun kansaneläkehakemuksen, mutta koska hakijaa, jonka Kansaneläkelaitos oli ... päivänäkuuta 19... todennut työkyvyttömäksi, on nyt pidettävä kykenevänä huolehtimaan itsestään voimiaan ja kykyjään vastaavalla työllä ja kun hän ei niinmuodoin ole oikeutettu saamaan kansaneläkelain mukaista työkyvyttömyys- eikä sairauseläkettä, Kan-

saneläkelaitos on kansaneläkelain 20, 22 ja 22 a §:n nojalla hylännyt eläkehakemuksen.

Työkykyiseksi todettuna vakuutettu on velvollinen suorittamaan kansaneläkelaiissa säädettyjä vakuutusmaksuja.

Hyl. 9. Koska hakija ei ole noudattanut Kansaneläkelaitoksen ... päivänäkuuta 19...antamaa lääkärintutkimuksen toimittamista koskevaa määräystä, hänen eläkehakemuksensa on kansaneläkelain 37 §:n nojalla määrätty raukeamaan.

Hyl.10. Kansaneläkelaitos on käsitellyt yllä mainitun henkilön eläkehakemuksen, mutta koska hakija tulee vakuutetuksi vasta 16 vuotta täytettyään, Kansaneläkelaitos on nojautuen kansaneläkelain 1 §:ään, tällä kertaa hylännyt hakemuksen liian aikaisin tehtynä.

Hyl.11. Kirjeellä_
Eläkehakemuksenne on rauennut, koska olette ilmoittanut luopuvanne siitä.

Kansaneläkelaitoksen ennen 1. 1. 1963 käyttämän sairauskoodin vertaus
mainitusta päivästä käytäntöön otettuun lääkintöhallituksen kuolinsyyni-
miston mukaiseen koodiin

<u>Entinen</u>	<u>Uusi</u>	<u>Entinen</u>	<u>Uusi</u>	<u>Entinen</u>	<u>Uusi</u>
0011	002	0433	138	0672	301
0012	003	0440	148	0673	306
0013	007	0450	150	0674	308
0020	010	0460	151	0675	309
0030	011	0470	153	0681	311
0040	012	0480	154	0682	318
0050	018	0490	161	0683	315
0060	020	0500	163	0684	322
0070	021	0510	170	0685	323
0080	024	0520	171	0686	320
0090	025	0530	174	0691	325
0101	022	0540	177	0692	325
0102	023	0550	191	0693	325
0103	026	0560	196	0700	334
0104	029	0570	199	0710	340
0111	032	0580	204	0720	345
0112	034	0590	202	0730	353
0120	040	0601	223	0740	379
0130	042	0602	229	0750	385
0160	045	0603	239	0760	387
0170	050	0610	251	0770	391
0180	051	0620	252	0781	344
0190	052	0630	260	0782	350
0200	053	0640	286	0783	357
0210	055	0651	290	0784	368
0230	057	0652	293	0785	388
0280	080	0661	241	0786	389
0290	082	0662	245	0787	396
0301	081	0663	254	0788	398
0302	083	0664	277	0791	400
0340	092	0665	287	0792	401
0370	110	0666	289	0801	410
0421	126	0667	294	0802	411
0422	124	0668	296	0803	416
0431	037	0669	299	0811	420
0432	132	0671	300	0812	420

<u>Entinen</u>	<u>Uusi</u>	<u>Entinen</u>	<u>Uusi</u>	<u>Entinen</u>	<u>Uusi</u>
0813	421	1040	572	1280	754
0814	422	1050	581	1291	753
0821	430	1060	584	1292	757
0822	431	1071	539	1293	758
0823	432	1072	544	1294	758
0824	433	1073	545	1295	759
0825	434	1074	578	1360	794
0826	434	1075	587	1371	780
0830	443	1080	590	1372	790
0840	447	1090	594	1373	791
0851	450	1100	600	1374	795
0852	453	1110	602	1375	796
0853	455	1120	610	1380	800
0854	456	1130	621	1391	805
0861	460	1141	609	1392	806
0862	463	1142	617	1393	808
0863	466	1143	631	1394	809
0864	467	1144	635	1401	829
0880	480	1145	637	1402	829
0890	490	1150	640	1403	829
0900	491	1160	642	1404	829
0910	493	1200	689	1410	839
0930	502	1221	722	1430	856
0951	518	1222	725	1441	862
0952	521	1223	723	1442	863
0960	519	1230	727	1443	869
0971	513	1240	730	1451	879
0972	520	1251	737	1452	885
0973	523	1252	745	1453	888
0974	526	1253	749	1454	895
0975	527	1254	749	1455	898
0976	527	1255	749	1456	908
0990	540	1261	716	1460	929
1000	541	1262	732	1470	930
1010	543	1263	735	1480	949
1020	552	1264	738	1490	979
1031	560	1265	744	1501	959
1032	570	1270	751	1502	980
				1503	996